

Schweiz. Unteroffizierstage 1929 in Solothurn = Journées suisse de sous-officiers à Soleure

Autor(en): [s.n.]

Objekttyp: Article

Zeitschrift: Schweizer Soldat : Monatszeitschrift für Armee und Kader mit
FHD-Zeitung

Band (Jahr): 4 (1928-1929)

Heft 23

PDF erstellt am: 21.07.2024

Persistenter Link: <https://doi.org/10.5169/seals-711850>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

unserem Jungwehr-Reglement überflüssig, so dass sich dasselbe darauf beschränken kann, die Beziehungen zwischen Vorunterricht und unserem Verband festzulegen.

b) Im «Reglement betr. **Auszeichnungen** 1928» ist auf Seite 9, Medaillen, der Passus zu streichen: «An Jungweherschüler, welche drei Kurse absolviert haben, wird ein besonderes Abzeichen verabfolgt.»

Begründung: Die Abteilung für Infanterie wünscht eine besondere Auszeichnung von Kursteilnehmern nicht mehr, die bei genügenden Leistungen und gutem Verhalten je eine Ehrenmeldung für Turnen und Schiessen erhalten. Ausserdem wird die Zentralkasse mit den Auszeichnungen jedes Jahr stärker belastet, so dass sie für einen Abbau besorgt sein muss.

c) Der Zentralvorstand verlangt Vollmacht, die **Revision der Wettübungsreglemente** durch Spezialkommissionen auf die Delegiertenversammlung 1930 vorzubereiten.

Begründung: In den Reglementen sind auf Grund der Erfahrungen der abgelaufenen Wettkampfperiode Abänderungen notwendig. Die Sektionen werden Gelegenheit erhalten, ihre entsprechenden Anträge später einzureichen.

d) Das Kleid unseres **Zentralorgans** soll in der Weise verändert werden, dass alle allgemein interessierenden Artikel der Redaktoren unseres Verbandes im allgemeinen Teil «Der Schweizer Soldat» erscheinen und «Der Schweizer Unteroffizier» ausschliesslich für Verbandsangelegenheiten und zur Behandlung reiner Unteroffiziersfragen reserviert wird. Der Unteroffiziersteil soll nicht mehr in der Mitte des Organs als Beilage erscheinen, sondern am Schluss angefügt werden.

Begründung: Die bisherige Platzeinteilung bringt es mit sich, dass die Leitartikel unserer eigenen Redaktoren erst in der Mitte des Organs eingestellt werden können, wo sie an Wert verlieren. Die neue Einteilung wird es auch ermöglichen, Rückstellungen von Sektionsnachrichten zu vermeiden oder auf ein Minimum zu beschränken. — Eine entsprechend zusammengestellte Nummer des Organs wird den Sektionen noch zugehen.

Der Zentralvorstand.

criptions sur l'instruction préparatoire, de 1928», elles doivent se borner à fixer les rapports devant exister entre l'instruction préparatoire et l'Association.

b) Dans le «règlement concernant la remise de distinction, de 1928», la disposition prévue à page 9, sous «Médailles», laquelle dit: «Un insigne sera remis aux élèves qui, pendant trois ans, auront suivi les cours de Jungwehr», doit être supprimée.

Motifs: Le Service de l'Infanterie ne désire plus voir remettre de distinction spéciale aux élèves qui se sont bien conduits et ayant obtenu dans chaque cas la mention honorable pour bons résultats faits aux exercices physiques et au tir. D'autre part, la caisse centrale est, chaque année, toujours plus mise à contribution par toutes ces distinctions, en sorte qu'il devient nécessaire de les restreindre.

c) Le Comité central demande pleins-pouvoirs en vue de faire opérer la **révision des règlement des concours** par une commission spéciale laquelle serait chargée de rapporter lors de l'assemblée de délégués de 1930.

Motifs: Les expériences de la dernière période de concours ont prouvé que des modifications aux règlements sont devenues nécessaires. L'occasion sera donnée aux sections de présenter plus tard leurs propositions y relatives.

d) La tournure de notre **organe central** doit être modifiée, en ce sens que tous les articles de portée générale des rédacteurs de l'Association doivent prendre place dans le texte du «Soldat suisse», le «Sous-officier suisse» étant réservé exclusivement aux affaires de l'Association et à la discussion de questions intéressant plus particulièrement le sous-officier. La partie réservée au sous-officier ne doit plus paraître encartée au milieu, elle doit faire figure à la suite du journal.

Motifs: L'emplacement actuel qui nous est réservé fait en sorte que les articles de fond de nos rédacteurs ne figurent qu'au milieu du journal où ils perdent de leur caractère. La nouvelle disposition permettra de supprimer les renvois des communiqués des sections ou tout au moins de les réduire au minimum possible. Un numéro d'essai parviendra prochainement aux sections.

Le Comité central.

Schweiz. Unteroffizierstage 1929 in Solothurn

Nur noch kurze Zeit trennt uns von den grossen Tagungen, an welchen die schweizerischen Unteroffiziere zum friedlichen Wettkampfe militärischen Könnens zusammentreffen werden.

Bereits sind die Anmeldelisten im Besitze der Unteroffiziersvereine, deren Vorstände die Anmeldungen ihrer Sektionen bis zum 15. Juli 1929 an das Wettübungskomitee einzuliefern hatten.

Auch das Plakat, welches die Propaganda unserer Veranstaltung demonstrativ darstellt, wurde den Sektionen zugestellt. Es scheint, dass dasselbe überall guten Anklang gefunden hat, indem von vielen Orten Nachsendungen gewünscht wurden.

Solothurn rüstet sich zum Empfange seiner lieben Gäste und bereitet alles vor, um den wackeren Unteroffizieren den kurzen Aufenthalt in der Wengistadt so angenehm wie möglich zu gestalten. Die vaterländisch gesinnte Bevölkerung von Solothurn entbietet jetzt schon allen Teilnehmern an den S.U.T. aufrichtige Sympathie und herzlichen Willkommensgruss.

Journées suisses de sous-officiers à Soleure

Quelques jours encore sous séparent de la grande manifestation qui doit être, pour les sous-officiers de notre pays, une occasion d'exercer leur savoir militaire et sportif dans des joutes toutes pacifiques.

Les listes d'adhésion ont déjà été envoyées aux Sociétés de sous-officiers. Les Comités voudront bien les retourner au Comité des Concours (Wettübungskomitee) jusqu'au 15 juillet au plus tard.

L'affiche a été également expédiée aux Sections. Son effet est saisissant et plaide avec éloquence en faveur de notre manifestation. Nous en voyons la preuve dans le fait que de nombreuses sections ont demandé des exemplaires supplémentaires.

Soleure se prépare pour recevoir dignement dans ses murs les sous-officiers suisses. La vieille cité de Wengi met tout en œuvre pour rendre agréable chez elle le séjour de ses hôtes de quelques jours.

La population soleuroise, animée des plus chauds sentiments patriotiques, souhaite aujourd'hui déjà aux

Für die Tagungen ist folgendes Programm vorgesehen:

Freitag, den 16. August:

- 8.00 Uhr: Beginn des Schiessens.
- 14.00 « Empfang der Zentralfahne.
- 15.00 « Beginn der Delegiertenversammlung.
- 19.00 « Abendbankett in der Festhalle.
- 20.00 « Abendunterhaltung.

Samstag, den 17. August:

- 5.00 Uhr: Tagwache.
- 5.00—7.00 Uhr: Frühstück.
- 5.30 Uhr: Beginn der Wettübungen.
- 7.00 « Fortsetzung der Delegiertenversammlung.
- 12.00 « Mittagsbankett.
- 13.15 « Fortsetzung der Wettübungen, gemäss Stundenplan.
- 19.15 « Bankett.
- 20.15 « Abendunterhaltung.

Sonntag, den 18. August:

- 5.00 Uhr: Tagwache.
- 5.00—7.00 Uhr: Frühstück.
- 5.30 Uhr: Sammlung zum Distanzenschätzen. — Fortsetzung der Wettübungen, gemäss Stundenplan.
- 9.30 « Unterbruch der Arbeit.
- 9.45 « Feldgottesdienst auf dem Übungsplatz (Fegetz).
- 10.30 « Huldigung an die Zentralfahne auf dem Übungsplatz (Fegetz).
- 11.00 « Festzug durch die Stadt.
- 12.00 « Mittagsbankett, Rangverkündigung für die Marschwettübungen, schriftlichen Arbeiten und Jungwehr.
- 13.15 « Fortsetzung des Schiessens.
- 14.00 « Fortsetzung der übrigen Wettübungen.
- 19.00 « Abendbankett.
- 20.00 « Abendunterhaltung.

Montag, den 19. August:

- 5.00 Uhr: Tagwache.
- 5.00—7.00 Uhr: Frühstück.
- 5.30 Uhr: Fortsetzung der Wettübungen laut Stundenplan.
- 11.00 « Schluss der Wettübungen u. des Schiessens.
- 12.00 « Mittagsbankett.
- 14.00 « Veteranen Ehrungen, anschliessend Preisverteilung.

participants aux journées d'août une très cordiale bienvenue!

Programme:

Plan de travail et organisation générale des Journées suisses des sous-officiers.

Vendredi 16 août:

- 8 h. Commencement des tirs.
- 14 h. Réception de la bannière fédérale.
- 15 h. Assemblée des délégués.
- 19 h. Banquet officiel à la Cantine.
- 20.00 h. Soirée familiale.

Samedi 17 août:

- 5.00 h. Diane.
- 5.00—7.00 h. Petit déjeuner.
- 5.30 h. Commencement des concours.
- 7.00 h. Continuation de l'assemblée des délégués.
- 12.00 h. Dîner.
- 12.15 h. Continuation des concours selon horaire spécial.
- 19.15 h. Banquet.
- 20.15 h. Soirée familiale.

Dimanche 18 août

- 5.00 h. Diane.
- 5.00—7.00 h. Petit déjeuner.
- 5.00 h. Estimation de distances. — Continuation des concours selon horaire spécial.
- 9.30 h. Suspension des travaux.
- 9.45 h. Culte militaire sur la place d'exercice (Fegetz).
- 10.30 h. Acte d'hommage envers la bannière fédérale sur la place d'exercice (Fegetz).
- 11.00 h. Cortège.
- 12.00 h. Banquet. Proclamation des résultats des concours de marche, des travaux écrits et de la «Jungwehr».
- 13.15 h. Continuation des tirs.
- 14.00 h. Continuation des autres concours.
- 20.00 h. Soirée familiale.

Lundi, 19 août:

- 5.00 h. Diane.
- 5.00—7.00 h. Petit déjeuner.
- 5.30 h. Continuation des concours selon horaire spécial.
- 11.00 h. Fin des concours et des tirs.
- 12.00 h. Banquet.
- 14.00 h. Hommage aux vétérans, puis distribution des prix.

Unser Plakat

In diesen Tagen gelangt das **Plakat** für die **Schweiz. Unteroffizierstage** in **Solothurn** an die Öffentlichkeit. Es soll für die vaterländische Tagung, für den Wettkampf der Unteroffiziere in militärischen Disziplinen werben — mehr noch, es soll auch vaterländischen Geist bei jung und alt, beim ganzen Schweizervolke wecken und nähren. Das Plakat erfüllt diese Aufgabe. Kraft, Wille und Mut drückt der straffe Adjutant-Unteroffizier aus. Würdig und ernst hält er die Bataillonsfahne, das Banner mit dem weissen Kreuz, das Wahrzeichen der Schweiz. Stählerne Energie sollen die Unteroffiziere im August zeigen. Sie sollen sich darin messen und angespornt werden zu weiterer ausserdienstlicher Tätigkeit. Sie wollen nicht ein Fest feiern; es gilt vielmehr vorab aufopfernder, harter Arbeit, welche Grund und Ursache in der Weiterbildung und Ausbildung der Armee hat, einer

Notre affiche officielle

L'affiche officiel des Journées Suisses des Sous-officiers vient de sortir de presse. Elle doit attirer l'attention de l'opinion publique sur les joutes pacifiques et sportives qui, avec une discipline militaire librement consentis, se dérouleront bientôt dans la vieille cité des bords de l'Aar. L'affiche remplit certes la mission qui lui est assignée. L'adjudant sous-officier qu'elle présente est un symbole vivant de force, de volonté et de courage. Il tient avec fierté le drapeau du bataillon, le drapeau à croix blanche de la Suisse.

Les sous-officiers devront en août prochain faire preuve d'endurance et d'énergie. Pour prendre part aux concours, ils s'astreignent à un long et pénible entraînement. Mais ils savent que ce n'est pas là du temps perdu, car le service militaire en est le premier bénéficiaire. Ils ne célébreront pas une fête, parce qu'ils comprennent

Notwendigkeit, die beim System des Milizheeres besonders angesichts der heutigen Anforderungen an den Soldaten einleuchtend ist.

Vaterländisch gesinnte Kreise müssen Freude an den Wettkämpfen der Unteroffiziere haben. Jeder kann dazu beitragen, dass die Veranstaltung gelingt, indem er daran teilnimmt oder andere zur Teilnahme aufmuntert. Dafür wirbt das Plakat, dafür wirbt im ganzen Schweizerlande herum der Fähnrich mit dem weissen Kreuz, das, wo ein Funke vaterländischer Liebe noch brennt, alle Herzen bewegt.

Und schliesslich ladet auch Solothurn gastlich und freundlich zu der Tagung ein; im Hintergrund des Plakates steht, wie das ganze Schweizerhaus seit Jahrhunderten festgefügt, ein Teil der alten Schanze Solothurns. Von ihren Türmen wehen die Fahnen und mahnen an die Vaterlands- und Heimatliebe, die ein gutes Stück Solothurns ist.

Das Plakat ist ein gelungener Wurf. Es ehrt den Künstler. Es wirbt eindringlich für den ersten Gedanken der militärischen Pflicht des Schweizer. Es deutet hin auf Schweizerart und schweizerische Bodenständigkeit.

—t.

Otto Troxler.

Montag, den 27. Mai abhin erreichte die Vereinskameraden der Leuchtenstadt die tief betrübende, schmerzliche Kunde vom Ableben eines ihrer Wägsten und Besten: «Feldweibel Otti» oder «Ilgen-Otti», wie er in militärischen Kreisen kurzweg genannt wurde, ist zum letzten Appell abberufen worden. Wenn auch die Todesnachricht für die ihm Näherstehenden nicht überraschend kam, so hat sie doch bei einem überaus grossen Kreise treuer Kameraden aus dem Schosse der luzernischen Unteroffiziere im besondern, nicht weniger aber auch bei den Mitgliedern der Schützengesellschaft der Stadt Luzern tiefsten, aufrichtigen Schmerz hervorgerufen.

Seit zirka zwei Jahren machte sich bei dem einstens so robusten, wetterfesten Kameraden ein heimtückisches Leiden bemerkbar, dem der Heimgegangene mit aller Energie zu trotzen suchte. Aber des Todesengels kalte Hand war unerbittlich: Die Beerdigungsfeier eines weitbekannten lieben Schützenkameraden am 7. und die Bestattung der zwei so tragisch verunglückten Fliegeroffiziere am 13. Mai veranlassten für unsern lieben Freund die zwei letzten Ausgänge; wenige Tage genügten, um die erst noch so kraftstrotzende Eiche zu fällen.

Drei trauerumflorte Fahnen, je von offiziellen Delegationen flankiert, nebst einer zahlreichen Freundeschar, so haben der **Unteroffiziersverein** u. die **Schützengesellschaft der Stadt Luzern** und der **Unteroffiziersverein Obwalden** ihr vieljähriges und hochverdientes Ehrenmitglied bei seinem letzten Gang geehrt. **Fourier Alder**, Präsident des U.O.V. Luzern, würdigte nach der kirchlichen Feier in einer wohldurchdachten, gehaltvollen Grabrede die reichen Verdienste des Hingeschiedenen in bezug auf seine vieljährige aktive Tätigkeit in den beiden erstgenannten Gesellschaften, auf dem Gebiete des Schiesswesens im besondern. Beim U.O.V. war es aber auch die ausserdienstliche Tätigkeit, die der liebe Verstorbene mit Lust und Liebe pflegte, die ihm hohe Anerkennung verschaffte.

Geboren anno 1868, bestand der Heimgegangene im Jahre 1888 die Rekrutenschule und gleichen Jahres die

qu'avec notre système de milices, il est nécessaire de se perfectionner en dehors des jours de service, surtout à une époque où l'on doit exiger beaucoup du soldat.

Tous ceux pour lesquels le mot de «patrie» n'est pas une vaine parole, suivront avec intérêt les concours et les performances de nos sous-officiers. Chacun peut contribuer à la réussite de cette manifestation soit en y prenant part, soit en engageant d'autres personnes à y assister. C'est pour ceux-là surtout que l'affiche exerce une bienfaisante influence. Le portedrapeau est chargé de faire battre les cœurs de tous les vrais patriotes.

Et, finalement, la ville de Soleure elle-même adresse à tous, jeunes et vieux, une cordiale invitation. A l'arrière-plan de l'affiche, on voit une partie des vieux remparts de la cité, tels qu'ils ont été conservés depuis un temps immémorial. Sur leurs tours, les drapeaux flottent et adressent eux aussi un pressant appel à la population helvétique pour la rappeler au sentiment du devoir et l'engager à soutenir une manifestation patriotique au premier chef.

L'affiche remplit le but qui lui est assigné. Elle honore son auteur, car elle exerce une réelle influence sur l'esprit du citoyen. L'affiche, en un mot, fait œuvre civique et nationale.

—t.

Unteroffiziersschule, wurde im folgenden Jahre Wachtmeister und avancierte 1894 zum Feldweibel. — Strammes, soldatisches Auftreten, verbunden mit reichlichen Dienstkenntnissen, verschafften ihm unbedingte Autorität, wogegen mütterliche Fürsorge für «seine» Kom-



pagnie ihm ungeteiltes Vertrauen und allgemeine Hochachtung zuteil werden liessen. Es kam nicht von ungefähr, dass Kamerad Troxler unter dem Namen «Feldweibel Otti» weit herum bekannt war. Als Militär war er ein **ganzer** Mann, ein abgeschlossener, ernsthafter Charakter. Sehr früh erkannte er, dass die kurze Ausbildungs- und Dienstzeit nicht genügen, um den strebsamen Unteroffizier auf die Höhe seiner Aufgabe zu bringen, sondern dass nur **ausserdienstliche Ausbildung** das Fehlende zu ersetzen vermöge.

1891 trat Kamerad Otto in unsere Sektion. Was er